VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY

I. Úvodní ustanovení

1. Předmětem těchto všeobecných obchodních podmínek (dále jen „**VOP**“) je úprava vzájemných práv a povinností mezi společností **SC Fitness - Element CZ, s.r.o.** se sídlem Bělehradská 858/23, Vinohrady, 120 00 Praha 2 IČ: 21025533 (dále jen „**Provozovatel**“) jakožto provozovatelem fitness klubů „**Element**“ na následujících adresách:

   Legionářská 739/7, Olomouc,

   Technology Park, Brno: Technická, 612 00 Brno-Královo Pole (budova B)

   a také všech dalších klubů Provozovatele provozovaných pod značkou „Element“, není-li pro ten který klub stanoveno něco jiného (každý jednotlivý klub dále jen „**Klub**“) a fyzickou osobou využívající služby (jak jsou vymezeny níže) v Klubu (dále jen „**Člen**“).

2. Člen uzavírá s Provozovatelem smlouvu o poskytování služeb, na základě které je oprávněn užívat dle pravidel Provozovatele jeden nebo více Klubů (dále jen „**Smlouva**“), prostřednictvím promo týmů Provozovatele, elektronickou formou, tj. e-mailem nebo přes webové stránky Provozovatele www.elementgyms.cz (dále jen „**Web**“) , kde si vytvoří členský účet. Smlouvou takto uzavřenou a dále těmito VOP se řídí členství Člena v Klubu, jeho práva a povinnosti. Odchylná ujednání ve Smlouvě mají přednost před ustanoveními těchto VOP.

3. Smlouva se považuje za uzavřenou okamžikem, kdy Provozovatel potvrdí přijetí elektronické objednávky Člena zasláním potvrzovacího e-mailu spolu s elektronicky vygenerovaným krycím listem, který slouží jako potvrzení o uzavření Smlouvy.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

I. Introductory provisions

1. The subject of these General Terms and Conditions (hereinafter referred to as "**GTC**") is the regulation of mutual rights and obligations between SC Fitness - Element CZ, s.r.o., with registered office at Bělehradská 858/23, Vinohrady, 120 00 Prague 2 ID: 21025533 (hereinafter referred to as "**Operator**") as the operator of fitness clubs "**Element**" at the following addresses:

   Legionářská 739/7, Olomouc

   Technology Park, Brno: Technická, 612 00 Brno-Královo Pole (budova B)

   and all other clubs of the Operator operated under the brand name "Element", unless otherwise specified for a particular club (each individual club hereinafter referred to as a "**Club**") and an individual using the Services (as defined below) at the Club (hereinafter referred to as a "**Member**").

2. The Member enters into a contract with the Operator for the provision of services, on the basis of which he/she is entitled to use one or more Clubs according to the Operator's rules (hereinafter referred to as the "**Contract**"), through the Operator's promotion teams, electronically, i.e. by e-mail or through the Operator's website www.elementgyms.cz (hereinafter referred to as the "**Website**") where they create a membership account. The Contract concluded in this way and these GTCs govern the Member's membership in the Club, his/her rights and obligations. Any deviating provisions in the Contract shall prevail over the provisions of these GTC.

3. The Contract shall be deemed concluded at the moment when the Operator confirms the receipt of the Member's electronic order by a confirmation e-mail together with an electronically generated cover letter, which serves as confirmation of the conclusion of the Contract.

4. Kde Smlouva, VOP či Provozní řád vyžadují písemnou formu určitého jednání, je tato forma splněna doručením prostřednictvím Webu Provozovatele, je-li to možné, jinak prostřednictvím e-mailu Provozovatele: help@elementgyms.cz a e-mailu Člena, který uvedl při uzavírání Smlouvy, případně kterého změnu Provozovateli řádně oznámil.

5. Člen je povinen uvádět ve Smlouvě pravdivé, přesné a úplné informace a v případě jejich změny tyto bezodkladně Provozovateli oznámit.

6. Smluvním jazykem je čeština.

II. Členství

1. Členství v Klubu vzniká (i) při prvním uzavření Smlouvy uzavřením Smlouvy a uhrazením členského poplatku dle aktuálního ceníku Klubu (dále jen „**Členský poplatek**“) a jednorázového registračního poplatku dle aktuálního ceníku Klubu (dále jen „**Vstupní poplatek**“), v případě, že se Registrační poplatek pro členství u předmětného Klubu vyžaduje, a (ii) v ostatních případech uzavřením Smlouvy a zaplacením Členského poplatku dle aktuálního ceníku Klubu.

2. Člen si při uzavírání Smlouvy si vybere jeden ze čtyř druhů členství a v době trvání členství plně využívá práva spojená se zvoleným druhem členství:

    a. SILVER
    b. SILVER PLUS
    c. GOLD
    d. GOLD PLUS

    Podrobný popis aktuálních práv, výhod, cen a podmínek každého druhu členství je dostupný na Webu.

3. Členství a s ním spojená práva a povinnosti Člena se vztahují výlučně na osobu Člena, jsou nepřenosné a nepřechází na právní nástupce Člena.

4. Vstup do Klubu je zajištěn za použití jedinečného a nepřenosného QR kódu Člena. Člen není oprávněn tento QR kód půjčovat,

4. Where the Contract, the GTC or the Operating Rules require a written form of a certain action, this form is fulfilled by delivery via the Operator's Website, if possible, otherwise via the Operator's e-mail: help@elementgyms.cz and the e-mail of the Member, which he/she indicated when concluding the Contract, or whose change he/she duly notified to the Operator.

5. The Member is obliged to provide true, accurate and complete information in the Contract and to notify the Operator immediately in the event of any change.

6. The contractual language is Czech.

II. Membership

1. Membership in the Club is formed (i) in case of the first Contract, by virtue of the execution of the Contract and payment of the membership fee in accordance with the current Club price list (the "**Membership Fee**") and payment of the one-time registration fee in accordance with the current Club price list (the "**Joining Fee**"), unless the Registration Fee is not required for the particular Club, and (ii) in case of all other contracts, by the execution of the Contract and payment of the Membership Fee in accordance with the current Club price list.

2. The Member selects one of the four types of memberships when entering into the Contract and fully benefits from the rights associated with the selected membership:

    a. SILVER
    b. SILVER PLUS
    c. GOLD
    d. GOLD PLUS

    Detailed description of the actual rights, benefits, prices and terms of each type of membership is available on the Website.

3. Only the Member can benefit from the Membership and the associated rights and obligations, and these cannot be transferred neither passed to the Member's successors.

4. Entry to the Club is only possible via the Member's unique and non-transferable QR code. The Member is not entitled to lend,

množit, zveřejňovat či jinak rozšiřovat a poskytovat třetí osobě. Člen je povinen kdykoliv na žádost Provozovatele, resp. oprávněné osoby prokázat svou totožnost před každou návštěvou Klubu či v jejím průběhu. Pokud Člen svou totožnost neprokáže, nemá právo na poskytnutí služeb a vstup mu bude odepřen, resp. je povinen Klub opustit.

5. Členství SILVER nabízí vstup do 1 klubu dle výběru. Členství GOLD PLUS nabízí neomezený vstup po celé zemi. Členství SILVER PLUS A GOLD nabízí vstup do Klubů s omezením podle regionu. To znamená, že

   a. Člen, který se zaregistruje v rámci Klubu v Brně, bude mít přístup pouze do Klubů v Brně;
   b. Člen, který se zaregistruje v rámci Klubu v Ostravě, bude mít přístup pouze do Klubů v Ostravě;
   c. Člen, který se zaregistruje v rámci Klubu v Olomouci, bude mít přístup pouze do Klubů v Olomouci.

6. Členství GOLD a GOLD PLUS umožňuje Členovi pozvat hosta pomocí jeho promo kódu. Člen může jednou denně zaslat svůj promo kód osobě – hostovi, který tím získá vstup do Klubu. Pro získání QR kódu pro vstup do Klubu si host musí stáhnout aplikaci Provozovatele s názvem Efitness APP. QR kód pro vstup hosta bude vygenerován pouze v případě, že Člen, jehož promo kód host používá, je uvnitř Klubu, a lze jej použít výhradně v den, kdy byl vydán (následující den po vydání bude QR kód neplatný). V případě, že je host nezletilý, platí pro něj a jeho vstup do Klubu stejné podmínky bodů 2. a 3. článku III. VOP jako pro Členy.

III. Zvláštní ustanovení pro mladistvé

1. Získat členství a s tím tak i oprávnění vstupu do Klubu je povoleno osobám, které dovršily 14 let.

2. Členům starším 14 let do dovršení věku 15 let je vstup povolen pouze v doprovodu zákonného zástupce nebo jiné dospělé osoby.

reproduce, publish or otherwise distribute this QR code to any other person. The Member is obliged to prove his/her identity at any time upon request of the Operator or an authorized person before or during each visit to the Club. If the Member fails to prove his/her identity, he/she is not entitled to any services and will be denied access to the Club or to leave the Club.

5. Memberships SILVER offers entry to 1 Club of choice. Membership GOLD PLUS offers unlimited entry nationwide. Memberships SILVER PLUS AND GOLD offer entry to the Clubs restricted by the region. That means, that
   a. the Member who signs up within the Club in Brno will have access only to the Clubs in Brno;
   b. the Member who signs up within the Club in Ostrava will have access only to the Clubs in Ostrava;
   c. the Member who signs up within the Club in Olomouc will have access only to the Clubs in Olomouc.

6. Membership GOLD and GOLD PLUS allows the Member to invite a guest with the Member's promo code. The Member can send his promo code for an entry to the Club to a person – a guest once a day. To obtain the QR code for entry to the Club the guest must download the Operator's app called Efitness APP. The guest's QR code for entry will be generated only if the Member whose promo code is the guest using is inside the Club and it can be used solely on the day that it was issued (the next day the QR code will be invalid). If the guest is a minor, the same conditions of paragraph 2. and 3. of Article III. GTC as for Members apply to the guest and his entry to the Club.

III. Special provisions for minors

1. Membership, and thus the right to join the Club, can only be granted to a person with a minimum age of 14.

2. Members aged 14 to 15 are only allowed to use the Club if accompanied by their legal representative or other legally responsible adult.

3. Členům ve věku od 15 let do 18 let je vstup do Klubu povolen pouze se souhlasem rodičů, kteří výslovně a nepřenositelně nesou plnou odpovědnost za (i) případné škody způsobené Provozovateli či třetím osobám Členem, či (ii) škody způsobené na zdraví Člena či (iii) jakékoli jiné druhy odpovědnosti vážící se na rodičovskou odpovědnost za nezletilé dítě.	3. Members between the age of 15 and 18 are allowed to use the Club only with the consent of their parents, who expressly and non-transferably assume full responsibility for (i) any damages caused to the Operator or to third parties caused by the Member, or (ii) damages incurred by the Member on his/her health or (iii) for any other type of liability related to parental responsibility for a minor child.
4. Osoba mladší 18 let může uzavřít Smlouvu a nabýt členství pouze prostřednictvím jeho zákonného zástupce. Součástí Smlouvy uzavírané za Člena mladšího 18 let jeho zákonným zástupcem budou identifikační údaje tohoto zákonného zástupce, jeho e-mail, telefonní číslo a prohlášení: *„Jako zákonný zástupce Člena (mého dítěte), tímto potvrzuji, že jsem si přečetl Smlouvu, VOP a Provozní řád a souhlasím s tím, aby se mé dítě stalo Členem a navštěvovalo Klub, přičemž nesu plnou odpovědnost za veškeré případné škody způsobené Členem Provozovateli či třetím osobám, a také za škody utrpěné či způsobené na zdraví dítěte – Člena a jsem si vědom všech důsledků a případných rizik s členstvím spojených; v případě dítěte mladšího 15 let beru rovněž na vědomí a zavazuji se zajistit, že bude Klub navštěvovat jenom v mém doprovodu, či v doprovodu jiné dospělé osoby, která za něj převezme plnou odpovědnost.“* V případě, že bude Smlouva uzavřena jinak, než automatizovaným způsobem prostřednictvím Webu Provozovatele s podmínkou uzavření Smlouvy zákonným zástupcem, nabyde Smlouva účinnosti a vstup do Klubu bude umožněn Členu mladšímu 18 pouze, pokud při první návštěvě Klubu předloží písemné prohlášení zákonného zástupce s vlastnoručním podpisem, jenž obsahuje prohlášení o odpovědnosti výše, jakož i souhlas zákonného zástupce s uzavřenou Smlouvou a souhlas se zpracováním osobních údajů nezletilého, kterého vzor Člen obdrží v potvrzovacím e-mailu. V takovém případě se neuplatní bod 6 tohoto článku VOP.	4. Any person under 18 years of age can only conclude the Contract via his/her legal representative and their Contract shall include the identification data of the legal representative, his/her e-mail address, telephone number and a statement: *"As the legal representative of the Member (my child), I hereby confirm that I have read the Contract, the GTC and the Operating Rules and agree to my child becoming a Member and attending the Club, and I take full responsibility for any damage caused by the Member to the Operator or third parties, as well as for damage suffered or caused to the health of the Member and I am aware of all the consequences and possible risks associated with membership.; in the case of a child under 15 years of age, I also acknowledge and undertake to ensure that he/she will only visit the Club in my company or in the company of another adult who will take full responsibility for him/her."* In the event that the Contract is concluded otherwise than by automated means via the Operator's Website with the condition of conclusion of the Contract by a legal representative, the Contract will become effective and the Member under 18 will be allowed to join the Club only if, on the first visit to the Club, the Member presents a written declaration of the legal representative with a handwritten signature, which includes the declaration of responsibility above, as well as the legal representative's consent to the concluded Contract and consent to the processing of personal data of the minor, a sample of which the Member will receive in the confirmation e-mail. In this case, clause 6 of this GTC shall not apply.
5. Členové mladší 18 let jsou povinni striktně dbát pokynů a doporučení instruktorů v Klubu.	5. Members under the age of 18 are strictly obliged to follow the instructions and

Při opakovaném neuposlechnutí pokynů a doporučení instruktorů v Klubu může být Člen vykázán z Klubu, při závažných či opakovaných porušeních této povinnosti může být Členu vypovězena Smlouva s okamžitou účinností.	recommendations of the instructors in the Club. Repeated disobedience of the instructions and recommendations of the instructors at the Club may result in being expelled from the Club; serious or repeated violations of this obligation may result in an immediate termination of the Contract.
6. Smlouva se Členem mladším 18 let bude uzavřena okamžikem, kdy Provozovatel potvrdí přijetí elektronické objednávky Člena zastoupeného zákonným zástupcem zasláním potvrzovacího e-mailu na oba e-maily, tj. e-mail člena a na e-mail jeho zákonného zástupce.	6. The Contract with a Member under 18 years of age be concluded at the moment when the Operator confirms receipt of the electronic order of the Member represented by a legal representative by sending a confirmation e-mail to both, the Member's e-mail and to the e-mail of his/her legal representative.
IV. Trvání Smlouvy, Ukončení Smlouvy	**IV. Duration of Contract, Termination of Contract**
1. Není-li sjednáno jinak, Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to v délce 2 týdnů a automaticky se prodlužuje o další stejná a bezprostředně navazující období 2 týdnů, není-li ujednáno jinak.	1. Unless otherwise agreed, the Contract is concluded for a fixed term of 2 weeks and is automatically extended for equal and successive periods of 2 weeks.
2. Člen může Smlouvu ukončit jejím vypovězením ve lhůtě nejméně 2 týdnů před uplynutím její doby trvání, a to prostřednictvím Webu Provozovatele.	2. The Member may terminate the Contract by giving notice of termination at least 2 weeks before the expiry of its term via the Operator's Website.
3. Neuhrazením Členského poplatku závazek ze Smlouvy nezaniká, avšak Členu, který Členský poplatek neuhradil, může být pozastaveno členství a odepřen vstup do Klubu, a to až do doby splnění jeho závazků.	3. Failure to pay the Membership Fee by the Member shall not result in termination of the Contract, but such membership shall be suspended and entry to the Club denied until all Membership Fees are paid.
4. Provozovatel může okamžitě ukončit Smlouvu a zrušit členství z těchto důvodů:	4. The Operator may terminate the Contract and cancel the membership with an immediate effect from the following reasons:
a. Člen je v prodlení s plněním jakékoli finanční povinnosti ze Smlouvy, zejména hrazení Členských poplatků, a to déle než 8 týdnů;	a. The Member is in default with any financial obligation under the Contract, this GTC and the Operating Rules, in particular the payment of the Membership Fees, for more than 8 weeks;
b. Člen závažně nebo opakovaně porušuje Smlouvu, tyto VOP anebo Provozní řád. Závažným porušením se mimo jiné rozumí:	b. The Member seriously or repeatedly violates the Contract, these GTC and/or the Operating Rules. A serious violation includes, but is not limited to:
i. ohrožování zdraví, života a majetku Provozovatele, ostatních Členů i všech	i. endangering the health, life and property of the Operator, other

dalších osob nacházejících se v Klubu fyzickým násilím;	Members and any other persons in the Club by physical violence;
ii. fyzické, verbální i nonverbální sexuální či jiné obtěžování ostatních Členů, zaměstnanců Provozovatele, i všech dalších osob nacházejících se v Klubu;	ii. physical, verbal or non-verbal sexual or other harassment of other Members, employees of the Operator, and any other persons in the Club;
iii. další jednání obecně nepřijatelná, nevhodná, ohrožující či poškozující zdraví, integritu a majetek Provozovatele, ostatních Členů i všech dalších osob nacházejících se v Klubu;	iii. other acts generally unacceptable, inappropriate, threatening or damaging to the health, integrity and property of the Operator, other Members and any other persons in the Club;
c. Člen porušuje Smlouvu, tyto VOP anebo Provozní řád, či se chová nebo vystupuje způsobem, který Provozovatel považuje za nevhodný nebo neslučitelný se statusem člena Klubu, nesplňuje-li jeho jednání jednu z podmínek dle písmena a. a b. výše, zejména pokud se chová nevhodně a nezdvořile k ostatním členům a/nebo personálu či jinak neplní své povinnosti,	c. The Member violates the Agreement, these GTC and/or the Operating Rules, or behaves or acts in a manner that the Operator, upon its full discretion, considers as inappropriate or incompatible with the status of a Club Member, if such conduct does not meet one of the conditions under a. and b. above, in particular if the Member behaves inappropriately and disrespectfully towards the other Members and/or the Club staff or otherwise fails to perform duties;
d. z dalších důvodů dle platné právní úpravy, především zákona č. 89/2012 Sb. občanský zákoník.	d. for any other reason according to the applicable legislation, especially Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code.
Výpověď Smlouvy z důvodů dle tohoto odstavce nabývá účinnosti okamžitě.	Termination of the Agreement for reasons under this paragraph shall take effect immediately.
5. V případě, že Smlouva byla Členovi okamžitě ukončena ve smyslu bodu 4. písm a. tohoto článku VOP, bude při dalším uzavření Smlouvy Členovi účtován administrativní poplatek ve výši 1.300,- Kč a může být Provozovatelem požadováno uhrazení dlužné částky z titulu předchozí ukončené Smlouvy, včetně veškerého příslušenství.	5. In the event that the Contract has been immediately terminated by the Member within the meaning of point 4. a. of this article of the GTC, the Member will be charged an administrative fee of CZK 1,300 at the next conclusion of the Contract and may be required by the Operator to pay the amount due under the previously terminated Contract, including all accessories.
6. Při sjednání Smlouvy na dálku či mimo prostory Klubu má Člen v souladu s ustanovením § 1829 odst. 1 občanského zákoníku právo od Smlouvy odstoupit, a to do čtrnácti (14) dnů od převzetí uzavření Smlouvy. Odstoupení od kupní smlouvy musí být Provozovateli odesláno ve lhůtě uvedené v předchozí větě, a to prostřednictvím	6. In case of entering into the Contract distantly or outside the premises of the Club, the Member shall have the right to withdraw from the Contract within fourteen (14) days from its conclusion in accordance with the provisions of Section 1829(1) of the Civil Code. Withdrawal from the Contract must be sent to the Operator within the period specified in the preceding sentence, via the

připraveného formuláře, na Webu či e-mailem Provozovatele.	form available, on the Website or by e-mail of the Operator.
V. Platby, úprava výše Členského poplatku	**V. Payments, adjustment of the membership fee**
1. Členové musí při prvním uzavření Smlouvy zaplatit Vstupní poplatek podle platného ceníku Klubu. Tento poplatek se neplatí za uzavření Smlouvy na členství v Klubu v předprodeji (za předprodej se považuje doba od spuštění možnosti uzavření Smlouvy do dne předcházejícího prvnímu dni otevření Klubu pro veřejnost).	1. The Members shall pay the Registration Fee in accordance with the Club's current price list at the time of signing the first Contract. This fee does not apply for the Contracts concluded during the pre-sale period (the pre-sale period is the period from the launch of the possibility of concluding the Contract to the day preceding the first day of opening the Club to the public).
2. Členské poplatky jsou uvedeny v týdenní výši a jsou splatné jedenkrát za 2 týdny. Aktuální ceník včetně údaje o výši Členského poplatku za 1 měsíc je na Webu Provozovatele. Výše Členského poplatku za 1 měsíc je vypočtena jako cena za 1 týden vynásobená 52 týdny (počet týdnů v roce) vydělená 12 měsíci (počet měsíců v roce).	2. The Membership Fees are listed in weekly amounts and are payable once every 2 weeks. The current price list including the amount of the Membership Fee for 1 month is on the Operator's Website. The amount of the Membership Fee for 1 month is calculated by the product the week price multiplied by 52 weeks (number of weeks per year) divided for 12 months (number of months per year).
3. Člen může při uzavření smlouvy zvolit k úhradě Členských poplatků a Registračního poplatku z následujících způsobů platby: - příkazní inkaso; - pravidelné zatěžování účtu na základě příkazu z platební karty; - v případě sjednání Smlouvy prostřednictvím promo týmů Provozovatele bezprostřední platbou na platebním terminálu.	3. The Member may choose to pay the Membership Fees and Joining Fee from the following payment methods at the time of entering into the Contract: - direct debit, - regular debits to your account based on a credit card order - in the case of enclosing the Contract through the Operator's promotional teams by immediate payment at the payment terminal.
4. Člen je povinen při uzavření Smlouvy předat Provozovateli platné informace nezbytné k uskutečnění vybraného způsobu platby. Je-li jako způsob platby sjednáno „příkazní inkaso", pak je Člen povinen při uzavření Smlouvy zajistit oprávnění Provozovatele k inkasu Členských poplatků z bankovního účtu Člena. Člen je povinen zajistit, aby na jeho bankovním účtu bylo vždy nezbytné krytí na úhradu inkasa splatných Členských poplatků.	4. Upon conclusion of the Contract, the Member is obliged to provide the Operator with valid information necessary to issue payments through the selected payment method. If "*direct debit*" is agreed as the method of payment, the Member is obliged to secure a valid authorisation for the Operator to collect the Membership Fees from the Member's bank account within at the conclusion of the Contract. The Member shall ensure that the Member's bank account always has the necessary cover to cover the collection of the Membership Fees due.
5. Členové s členstvím, které vyžaduje platbu příkazním inkasem, nebo Člen, který si takový	5. Members with a membership that requires payment via Direct Debit, or the member who

způsob platby zvolil, musí Provozovateli sdělit číslo účtu, kód banky a předčíslí (pokud je k dispozici). Po registraci se Člen přihlásí do internetového bankovnictví a vyplní autorizační formulář, který Provozovateli umožní každé dva týdny strhávat peníze z účtu člena. Podrobný postup bude uveden v uvítacím e-mailu zaslaném členovi (prostřednictvím odkazu na Web) a bude rovněž k dispozici na stránce s častými dotazy (FAQ) na Webu. Tento proces vyžaduje, aby Členové zadali frekvenci plateb, nastavili limit (pokud je to žádoucí), částku každé platby a číslo bankovního účtu Provozovatele 4697897003/5500.

6. V případě uzavření Smlouvy v období před prvním otevřením Klubu (Předprodej) bude Smlouva uzavřena na osobní schůzce se členem promo týmu Provozovatele, kdy po seznámení s těmito VOP bude se Členem vyplněna objednávka a tu Provozovatel potvrdí zasláním potvrzovacího e-mailu spolu s elektronicky vygenerovaným krycím listem, který slouží jako potvrzení o uzavření Smlouvy. V takovém případě je možné členství uhradit v hotovosti, případně bankovním převodem (QR kódem).

chose such payment method, must provide their account number, bank code, and prefix (if applicable) to the Operator. After registration, the Member shall to log into the internet banking and complete the authorization form allowing the Operator to debit the Member's account every two weeks. Detailed steps will be provided in the welcome email sent to the member (via link to the Web) and will also be available on the FAQ page of the Web. This process requires members to specify a payment frequency, set a limit (if desired), the amount of each payment, and the Operator's bank account number 4697897003/5500.

6. In the case of concluding the Contract in the period before the first opening of the Club (Pre-sale), the Contract will be concluded at a personal meeting with a member of the Operator's promotional team, when, after familiarizing the Member with these GTC, an order form will be filled with the Member and the Operator will confirm it by sending a confirmation e-mail together with an electronically generated cover sheet, which serves as a confirmation of the conclusion of the Contract. In this case, the Membership can be paid in cash or by bank transfer (QR code).

VI. Provoz, Provozní řád

1. Provozovatel je oprávněn v každém Klubu stanovit závazný provozní řád. Provozní řád obsahuje zejména ustanovení ohledně správného a přípustného užívání přístrojů, vybavení a součástí Klubu, pravidla chování v Klubu a vůči ostatním Členům, včetně ochrany práv Provozovatele a zdraví a práv Člena a jiných členů.

2. V Klubech se nesmí kouřit, konzumovat alkoholické nápoje nebo omamné látky. Dále Člen nesmí do Klubu vnášet léčiva vázaná na lékařský předpis, která členovi neslouží k osobnímu a lékařem nařízenému užívání, omamné látky a/nebo jiné látky zvyšující fyzickou výkonnost člena (např. anabolika) a alkoholické nápoje. Člen dále nesmí výše uvedené látky úplatně nebo bezúplatně v Klubu nabízet, opatřovat, přenechávat nebo jiným způsobem zpřístupňovat.

VI. Operation, Operating rules

3. The Operator is entitled to establish binding operating rules for each Club. The Operating Rules shall include, in particular, provisions regarding the proper and permited use of the facilities, equipment and installations of the Club, rules of conduct in the Club and towards other Members, including the protection of the Operator's rights and the health and rights of the Member and other Members.

4. No smoking, alcoholic beverages or intoxicants are allowed in the Clubs. In addition, the Member shall not bring into the Club drugs that are not for the Member's personal and physician ordered use, narcotics and/or other substances that enhance the Member's physical performance (e.g. anabolics), and alcoholic beverages. Furthermore, a Member shall not offer, procure, transfer or otherwise make available the above substances for a fee or without charge at the Club.

VII. Další ustanovení	VII. Other provisions
1. Člen je především povinen	1. The Member is primarily obliged to
a. podrobně se seznámit a dodržovat Smlouvu, VOP, Provozní řád a plnit závazky z nich vyplývající;	a. to get acquainted in detail with and comply with the Contract, the GTC, the Operating Rules and to fulfil the obligations arising from them;
b. důsledně dodržovat pokyny personálu Provozovatele, fitness instruktorů a dalších osob Provozovatele, dodržovat důsledně stanovená pravidla užívání vybavení Klubu, jako i zdravotní a bezpečnostní pravidla zejména s ohledem na fyzické aktivity, které se mají provádět, jejich intenzitu a správný způsob provedení;	b. to strictly follow the instructions of the Operator's staff, fitness instructors and other persons of the Operator, to strictly follow the rules of use of the Club's equipment, as well as health and safety rules, especially with regard to the physical activities to be performed, their intensity and the correct way of performance;
c. dbát maximální opatrnosti v Klubu a předcházet újmám na majetku a zdraví svém i třetích osob;	c. to take the utmost care in the Club and to prevent damage to his/her own and third parties' property and health;
d. využívat k uschování věcí skříňky k tomu určené dle Provozního řádu.	d. to use lockers designated for the storage of belongings in accordance with the Operating Regulations.
2. Člen odpovídá Provozovateli za škodu, kterou mu způsobí porušením svých zákonných či smluvních povinností vyplývajících ze Smlouvy, těchto VOP, či Provozního řádu Klubu.	2. The Member shall be liable to the Operator for any damages caused by breach of his/her legal or contractual obligations under the Contract, these GTC or the Club's Operating Rules.
3. Provozovatel odpovídá za škodu na majetku či zdraví Členů v případě, že taková škoda vznikla zaviněným porušením povinností Provozovatele, či jeho zaměstnanců, a je přímým a jednoznačným důsledkem takového porušení. Provozovatel nenese odpovědnost za jakékoliv škody na zdraví či majetku, které si Člen způsobí úmyslně, z nedbalosti či přeceněním své fyzické kondice. V případě, že Člen zjistí, že jeho zdravotní stav neumožňuje pokračování ve využívání služeb, nebo by takové pokračování mohlo ohrozit jeho zdravotní stav, je povinen toto okamžitě oznámit Provozovateli či jeho zástupcům (instruktorům) a ihned ukončit veškeré aktivity v Klubu.	3. The Operator shall be liable for damages to the property or health of the Members only if such damage is caused by a culpable breach of the Operator's obligations or those of its employees and is a direct and unambiguous consequence of such breach. The Operator shall not be liable for any damage to health or property caused by the Member intentionally, negligently or by overestimating his/her physical condition. In the event that the Member discovers that his/her health condition does not allow him/her to continue using the services or that such continuation could endanger his/her health condition, he/she shall immediately notify the Operator or its representatives (instructors) and immediately cease all activities in the Club.
4. Provozovatel neodpovídá za peníze a další cennosti, které jsou v rozporu s Provozním řádem Členem odloženy v šatních skříňkách či v prostorách Klubu.	4. The Operator is not responsible for any lost or damage of money and other valuables that are left in lockers or at premises of the Club

	by the Member in violation of the Operating Rules.
5. V případě vyšší moci si Provozovatel vyhrazuje právo uzavřít Klub po dobu trvání takové události a v případě prognózy delšího trvání takové události si vyhrazuje právo na základě vlastního uvážení jednostranně členství Člena ukončit, a to bez náhrady.	5. In the event of force majeure event, the Operator reserves the right to close the Club for duration of such event and in the event that such event is expected to last longer, the Operator reserves the right to unilaterally terminate the Member's membership at its sole discretion and with no compensation.
6. Otevírací doba Klubu a pokyny pro Členy jsou zveřejněny na Webu a Provozovatel je oprávněn je jednostranně měnit dle provozních potřeb, stejně jako dočasně omezit provoz Klubu. Takové změny nemají vliv na práva a povinnosti Členů a nejsou důvodem ke slevě z Členského poplatku. Člen bere na vědomí, že poskytování služeb Klubu je podmíněno kapacitními, případně technickými možnostmi Klubu a při dosažení maximální kapacity Klubu je Provozovatel oprávněn odmítnout poskytnutí služeb bez jakékoliv náhrady.	6. The opening hours of the Club and instructions for the Members are published on the Website and the Operator is entitled to change them unilaterally according to operational needs, as well as to temporarily limit the operation of the Club. Such changes shall not affect the rights and obligations of the Members and shall not be grounds for a discount on the Membership Fee. The Member acknowledges that the provision of Club services is subject to the capacity or technical possibilities of the Club and if the maximum capacity of the Club is reached, the Operator is entitled to refuse to provide services without any compensation.
7. Informace o zpracování osobních údajů jsou součástí samostatného dokumentu *„Zásady zpracování osobních údajů*", jenž je dostupný na Webu a k nahlédnutí také na vyžádání v Klubu.	7. Information on the processing of personal data is part of a separate document "*Personal Data Processing Policy*", which is available on the Website and can also be consulted upon request at the Club.
8. Bude-li Klub monitorován kamerovým systémem se záznamem za účelem ochrany zdraví, života a majetku všech osob v Klubu a Provozovatele, bude o tom každý subjekt zpracování osobních údajů řádně informován samostatným dokumentem *„Informace o zpracování osobních údajů kamerovým systémem*", jenž bude k nahlédnutí na vyžádání v Klubu.	8. If the Club will be monitored by a camera system with recording in order to protect the health, life and property of all persons in the Club and the Operator, each subject of personal data processing will be duly informed about this in a separate document "*Information on the processing of personal data by the camera system*", which will be available on request at the Club.
VIII. Reklamace	**VIII. Complaints**
1. Vzájemná práva a povinnosti Poskytovatele a spotřebitele (nejčastěji Člena) využívajícího jeho služby jsou upravována jak občanským zákoníkem, tak zákonem č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele.	1. The mutual rights and obligations of the Provider and the consumer (most often the Member) using its services are regulated by both the Civil Code and Act No. 634/1992 Coll., on Consumer Protection.
2. Provozovatel je povinen poskytovat řádné plnění ve smyslu Smlouvy, těchto Všeobecných podmínek a platných právních předpisů. V opačném případě je plnění stiženo	2. The Provider is obliged to provide proper performance within the meaning of the Contract, these General Terms and Conditions and applicable law. Otherwise, the

vadou, ze které plynou spotřebiteli práva z vadného plnění.	performance is defective, which gives the consumer rights from the defective performance.
3. Jakmile spotřebitel zjistí vadu, vytkne ji bez zbytečného odkladu prostřednictvím reklamace učiněné e-mailem nebo prostřednictvím Webu Provozovatele. V reklamaci uvede, jakou vadu plnění vytýká, jaký způsob vyřízení reklamace spotřebitel požaduje a kontaktní údaje spotřebitele pro účely poskytnutí informace o vyřízení reklamace.	3. As soon as the consumer discovers a defect, the consumer shall point it out without undue delay by means of a complaint made by e-mail or via the Operator's Website. In the complaint, the consumer shall specify which defect of performance the consumer complains of, the method of complaint settlement requested by the consumer and the consumer's contact details for the purpose of providing information on complaint settlement.
4. Je-li vada odstranitelná, může se spotřebitel domáhat buď opravy nebo doplnění toho, co chybí, anebo přiměřené slevy z ceny. Nelze-li vadu odstranit a nelze-li pro ni Smlouvu realizovat, může spotřebitel buď odstoupit od smlouvy, anebo se domáhat přiměřené slevy z ceny.	4. If the defect is remediable, the consumer may claim either repair or completion of what is missing or a reasonable discount on the price. If the defect cannot be remedied and the Contract cannot be performed because of it, the consumer may either withdraw from the Contract or claim a reasonable discount on the price.
5. Provozovatel spotřebiteli potvrdí uplatnění reklamace emailem, ve kterém uvede datum, kdy spotřebitel reklamaci uplatnil, co je jejím obsahem, jaký způsob vyřízení reklamace spotřebitel požaduje a kontaktní údaje spotřebitele pro účely poskytnutí informace o vyřízení reklamace. Opomněl-li spotřebitel při vytknutí vady uvést, jaký způsob vyřízení reklamace požaduje, Poskytovatel jej o tom poučí.	5. The Operator shall confirm the claim to the Consumer by email, stating the date on which the consumer made the claim, the content of the claim, the method of handling the claim requested by the Consumer and the contact details of the Consumer for the purpose of providing information on the handling of the claim. If the consumer has omitted to specify the method of handling the complaint when pointing out the defect, the Provider shall instruct the consumer accordingly.
6. Reklamace včetně odstranění vady musí být vyřízena a spotřebitel o tom musí být informován nejpozději do 30 dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se Provozovatel se spotřebitelem nedohodne na delší lhůtě. Po marném uplynutí lhůty může spotřebitel od Smlouvy odstoupit nebo požadovat přiměřenou slevu.	6. The complaint, including the removal of the defect, must be settled and the consumer must be informed of this within 30 days of the date of the complaint, unless the Provider agrees with the consumer on a longer period. After the expiry of the deadline, the consumer may withdraw from the Contract or demand a reasonable discount.
7. Orgánem příslušným k řešení mimosoudních spotřebitelských sporů, na nějž se spotřebitel může v případě nespokojenosti s vyřízením reklamace obrátit, je **Česká obchodní inspekce**, Ústřední inspektorát – oddělení ADR, se sídlem Štěpánská 567/15, 120 00 Praha 2-Nové Město. Člen se k zahájení mimosoudního spotřebitelského sporu může obrátit na https://www.coi.cz/mimosoudni-reseni-spotrebitelskych-sporu-adr/.	7. **The Czech Trade Inspection Authority**, Central Inspectorate - ADR Department, based at Štěpánská 567/15, 120 00 Prague 2-Nové Město, is the competent authority for resolving out-of-court consumer disputes, to which the consumer may turn in case of dissatisfaction with the settlement of the complaint. To initiate an out-of-court consumer dispute, the Member may contact

	https://www.coi.cz/mimosoudni-reseni-spotrebitelskych-sporu-adr/.
8. Spotřebitel může právo z vadného plnění uplatnit i u soudu, vytkl-li vadu Provozovateli bez zbytečného odkladu poté, kdy měl možnost vadu zjistit, a to buď označením vady nebo oznámením, jak se projevuje. Vadu lze vytknout do šesti měsíců od převzetí předmětu plnění.	8. The Consumer may also exercise the right from defective performance in court, if the consumer has pointed out the defect to the Operator without undue delay after the consumer had the opportunity to discover the defect, either by marking the defect or by notifying the Operator how it manifests itself. The defect may be complained of within six months of receipt of the object of performance.
IX. Závěrečná ustanovení	**IX. Final provisions**
1. Provozovatel je oprávněn kdykoliv měnit rozsah služeb poskytovaných Klubem, prostor Klubu k užívání Členů, a to přechodně či trvale, aniž by taková změna měla vliv na podmínky členství, avšak vždy jenom v takovém rozsahu, kdy bude zachován smysl a účel Smlouvy, kterým je využívání fitness klubu.	1. The Operator is entitled to change the scope of services provided by the Club, the Club premises for the use of the Members at any time, temporarily or permanently, without such change affecting the terms of membership, but always only to the extent that the meaning and purpose of the Contract, which is the use of the fitness club, is maintained.
2. Společnost je oprávněna kdykoli jednostranně změnit Provozní řád Klubu nebo ceník služeb. Změna ceníku nemá vliv na již uzavřené Smlouvy. Změnu ceníku Provozovatel oznámí Členu prostřednictvím e-mailu. V případě, že Člen se změnou ceníku služeb Provozovatele nesouhlasí, je oprávněn Smlouvu vypovědět nejpozději do 14 dnů poté, co návrh změn obdrží; postačuje zaslání výpovědi formou e-mailu nebo prostřednictvím Webu. V opačném případě se takové změny uplatní na bezprostředně nejbližší prodloužení doby trvání Smlouvy.	2. The Operator is entitled to unilaterally change the Club's Operating Rules or the price list of services at any time. A change in the price list shall not affect already concluded Contracts. The Operator shall notify the Member of such change in the price list by e-mail. If the Member does not agree with the change of the Operator's price list, he/she is entitled to terminate the Contract within 14 days after receiving the proposed changes; sending the notice by e-mail or via the Website is sufficient. Otherwise, such changes shall apply to the immediately following extension of the Contract term.
3. Společnost je oprávněna kdykoli jednostranně změnit tyto VOP. V takovém případě je povinností Společnosti informovat o změnách VOP Člena zasláním nového znění na e-mailovou adresu nebo písemně na poslední oznámenou adresu. V případě, že Člen se změnou VOP nesouhlasí, je oprávněn tuto Smlouvu vypovědět nejpozději do 14 dnů poté, co návrh změn obdrží; postačuje zaslání výpovědi formou e-mailu nebo prostřednictvím Webu. V opačném případě je pro Člena závazné nové znění VOP, a to ode dne jejich účinnosti. Aktuální znění VOP je vždy k dispozici na Webu Provozovatele, v	3. The Company is entitled to unilaterally change these GTC at any time. In such case, it is the Company's obligation to inform the Member of the changes to the GTC by sending the new version to the e-mail address or in writing to the last notified address. If the Member does not agree with the change to the GTC, he/she is entitled to terminate this Contract within 14 days after receiving the proposed changes; sending the notice by e-mail or via the Website is sufficient. Otherwise, the Member shall be bound by the new version of the GTC from the date of their effectiveness. The current version of the GTC is always available

prostorách Klubu a na vyžádání u Provozovatele.	on the Operator's Website, at the Club's premises and upon request from the Operator.
4. Tyto VOP jsou účinné od 03.09.2024.	4. These GTC are effective from 03.09.2024.